

BIENALSUR 2023

ACTIVIDADES DE LA SEGUNDA QUINCENA DE NOVIEMBRE

En el anteúltimo mes del año la IV edición de BIENALSUR llega por primera vez a Argelia y Líbano

Con la muestra "Raíces de una Argentina Afro", de la artista argentina Gaby Messina, BIENALSUR debuta en Argelia, reforzando la cuestión de la africanidad, en diálogo con la muestra "¡Mírame!" que hasta fines de noviembre se exhibe en la sede central de la UNESCO en París, Francia. En tanto que con el programa de video "Modos de desvanecimiento" que estrenará en el Museo Sursock de Beirut, debutará en Líbano.

"La BIENALSUR busca trabajar en distintos territorios, transitándolos con la humildad del inmigrante en procura de observar, escuchar, aprender del otro, buscando las vías que permitan contribuir a habitar la diversidad y la convivencia de artistas, proyectos e instituciones de horizontes culturales diversos", dice la directora artística de la bienal, Diana Wechsler. "En este camino, establece nuevos vínculos que permiten ampliar esta red colaborativa que se plasma en una cartografía, cada vez más amplia y diversa", destaca.

(Prensa BIENALSUR) La segunda quincena de noviembre será un periodo intenso para la IV BIENALSUR, que sumará acciones y muestras tanto en Europa como en Latinoamérica, África y Asia, en el marco una febril actividad que comenzó con su inauguración en julio y que se extenderá hasta diciembre con la inauguración de más de 170 actividades en 70 ciudades de 28 países en los cinco continentes.

La cartografía de BIENALSUR, el evento cultural más extenso del mundo, recorre 18.370 kilómetros desde Buenos Aires a Tokio, una geografía cultural que este año incluye por primera vez a Argelia y Líbano (junto a Croacia, Túnez, Turquía, Noruega, Senegal y República Dominicana) en la batería de acciones y muestras sucesivas y simultáneas que se harán en torno a la problemática del medio ambiente, las migraciones, las perspectivas de género, la construcción de relatos, las fake news y la democracia.

El 16 de noviembre a las 18 horas se inaugurará la muestra "Medianoche", del artista argentino Nicolás Bacal, en el Museo Nacional de Arte Decorativo de Argentina, KM 3.2 BIENALSUR, co-curada por los argentinos Diana Wechsler y Francisco Medail. La exposición permanecerá abierta hasta el 28 de enero.

Partiendo de la divulgación científica como género literario, Nicolás Bacal traza operaciones que contraponen la dureza conceptual del tema con la fragilidad plástica de la materia. En su obra confluyen el contraste y la metáfora para devenir en experimentos visuales de carácter preciso.

Hacia mediados de siglo XX, comenzaron a editarse en Argentina los primeros manuales sobre fotografía astronómica. Eran publicaciones técnicas dedicadas a un público aficionado que, a través de cámaras sencillas e instrumentos de fácil construcción, podía obtener imágenes de la vía láctea. Más allá de su éxito relativo, estos manuales permitieron la unión de dos dimensiones: lo intangible y lejano del espacio exterior con lo ordinario y familiar de los objetos de uso diario. Es en esta unión donde radica el interés de Nicolás Bacal. Su poética gira en torno al cruce entre la inmensidad y la pequeñez, lo terrenal y lo celestino.

BIENALSUR 2023

"Medianoche" reúne dos trabajos sobre el cielo y la tierra. Las fotografías aquí exhibidas reproducen la disposición de las estrellas y nebulosas en la vía láctea a partir de objetos cotidianos.

Cada una de estas imágenes corresponde a un fragmento del plano galáctico en el que las estrellas que conforman alguna constelación aparecen en foco, mientras el resto de los objetos indefinidos remiten al polvo cósmico. De este modo, lo mundano se transforma en estelar y devela una cosmología del desorden.

Por otra parte, una instalación de 36 banquitos de madera maciza con objetos incrustados trae a escena las constelaciones que forman parte del Hemisferio Norte. Cada banco puede ser utilizado y tiene tallado en su base una constelación. Mientras que la disposición de las patas contribuye al dibujo de ésta, los objetos incrustados funcionan como comentarios sobre mitologías existentes, como líneas de fuga o puntos de partida para nuevas imaginaciones.

"Medianoche" se presenta como una parcialidad, ni el plano galáctico está completo ni las 88 constelaciones que conforman la esfera celeste están presentes en esta sala. Y es que desde la experiencia humana no es posible ver la totalidad del cielo. En ese sentido, la muestra funciona como contrapunto: mientras en un hemisferio es de noche, hay otro en el que es de día. Vale la pena preguntarse entonces, desde el sótano de este palacio europeo, cómo hacer para encontrar ese lado restante.

Esta muestra tuvo su preámbulo en el Museo de Arte Contemporáneo de la provincia de Buenos Aires MAR, Argentina, en KILÓMETRO 383 BIENALSUR, donde esta bienal inauguró su cuarta edición. Bacal formó parte de la muestra colectiva "EXTRA/ordinario" con la pieza "La velocidad de las cosas", que refería al capítulo sur de este mismo trabajo.

https://bienalsur.org/es/single_agenda/562

El 18 de noviembre a las 18 horas se proyectará por única vez en el Centre Pompidou de París, Francia, KM 11.048 BIENALSUR, "Suite latinoamericana", del programa de video curado por la argentina Diana Wechsler, directora artística de la bienal.

Las obras seleccionadas como "casos" para este Focus Sudamérica, que tendrá lugar en el auditorio del Centre Pompidou, muestran alternativas a través de las cuales los artistas rechazan las reglas del arte para iluminar nuevas formas de pensar sobre el lugar en el que las imágenes toman posición.

Las proyecciones son autoría de los argentinos Sebastián Díaz Morales y Liliana Porter; de las brasileñas Anna Bella Geiger y Berna Reale; del chileno Enrique Ramírez y de la cubana Glenda León.

A finales del siglo XX y principios del XXI, numerosos artistas van más allá de los problemas de representación para cuestionar lo que Peter Bürger definió como la "institución del arte"; y en su deseo de recuperar la dimensión crítica del arte, rechazan sus normas materiales, conceptuales, institucionales y sociales.

Las acciones de resistencia, el arte como declaración de supervivencia, el énfasis en los problemas de representación y la restauración de imágenes para recuperar la memoria son algunos de los medios que arrojan luz sobre los métodos con los que el arte contemporáneo se enfrenta a sí mismo, negando sus propios cánones y términos históricos para reinventarse en cada obra individual y ante los ojos de sus espectadores.

BIENALSUR 2023

Los videos de “Suite latinoamericana”, ceñidos a la tradición del arte moderno y contemporáneo de confrontar al sistema del arte, subvierten sus reglas y superan sus límites, para dar señas sobre aspectos problemáticos del presente en Latinoamérica.

Así, las imágenes expuestas en el Pompidou, que a menudo se crean en momentos críticos de la vida social y política, permiten al espectador acceder a un gran repertorio de experiencias inquietantes que lo alientan a descubrir otras formas de ver y desplegar perspectivas alternativas sobre la actualidad del mundo.

https://bienalsur.org/es/single_agenda/513

El 18 de noviembre la actividad se extenderá como oportunidad única hasta Río de Janeiro, Brasil, con la puesta en marcha del Open Studio “Queer ecology, residencias y exhibición” en el Solar dos Abacaxis, sobre el KM 2.659 BIENALSUR.

Allí se exhibirá el trabajo de la artista argentina Carolina Favre, participante de un intercambio y residencia entre ambas instituciones, el cual como parte de la política de esta bienal para promover una red de colaboración asociativa entre museos, centros culturales y universidades de todo el mundo.

https://bienalsur.org/es/single_agenda/544

La exposición “Raíces de una Argentina Afro”, de la artista argentina Gaby Messina, curada por su coterránea Florencia Battiti en el Museo Nacional de Bellas Artes de Argel, capital de Argelia, sobre el KM 9.315 BIENALSUR, abrirá sus puertas al público del 19 al 28 de noviembre. La apertura oficial será el 18 de noviembre a las 15.30 horas.

En “Raíces de una Argentina Afro” Gaby Messina apunta directo al centro de una ficción: la de una Argentina blanca y europea, en la que sus habitantes son descendientes de italianos y españoles. “Este relato tan hegemónico como ficcional, construido como mito fundacional de nuestro Estado Nación, ignora los múltiples matices y tonos presentes en el ADN de nuestra argentinidad”, advierte Battiti en el texto curatorial.

“No sorprende que desde la práctica artística se preste especial atención a la cuestión del color. Sin embargo, en este caso, el color es abordado en su dimensión identitaria, es decir, a partir del sistema racial creado por el hombre blanco a través del cual el color de la piel define identidad”, añade la curadora.

A partir de una serie de retratos fotográficos, collages e instalaciones, Messina apunta a desnaturalizar la mirada condicionada por el racismo y a visibilizar la violencia implícita en la concepción de un país predominantemente blanco.

Recurriendo a diversas estrategias -bordados que aluden a las cicatrices producidas por la lógica colonial, retratos fotográficos realizados con técnica de impresión lenticular que aporta ilusión de profundidad y movimiento a la imagen-, Messina invita a pensar visualmente acerca del sistema de opresión racial y su intrínseca capacidad de pasar desapercibido.

Su trabajo se propone como un ejercicio de (auto)percepción, de valoración de las diversas existencias -afro, nativas, migrantes- con el fin de concientizar no solo los procesos de discriminación y exclusión sino también los privilegios que detentan y naturalizan determinados grupos sociales.

BIENALSUR 2023

https://bienalsur.org/es/single_agenda/542

El 19 de noviembre a las 15, 15.30, 16 y 16.30 horas se harán cuatro únicas presentaciones de la performance “De mujeres, madonnas y mártires”, de la artista argentina Mercedes Azpilicueta, en la Real Academia de España en Roma, Italia, KM 11.147 BIENALSUR, curada por la italiana Benedetta Casini.

“De mujeres, madonnas y mártires” pone en foco la idea del cuerpo como una fuente de empoderamiento y deseo, a la vez que como lugar de resistencia y dolor, y hace uso de esa aparente dicotomía, que se refleja a nivel colectivo y social como lo público y lo privado, para generar nuevas reflexiones.

“Azpilicueta explora y debate estos temas a través de un encuentro performativo con la artista italiana Antonella Fittipaldi, donde la voz y el cuerpo se reúnen al unísono para arrojar luz sobre la cosificación y el control histórico del cuerpo de la mujer y sobre la lucha actual por la igualdad de género”, explicó Casini.

Como en la mayoría de sus trabajos, Azpilicueta se inspira en hechos históricos cuyos fragmentos son manipulados y recombinados imaginativamente hasta reconstruir una narración indisciplinada y especulativa. De esta manera, la cualidad transtemporal de sus piezas encierra un potencial subversivo frente a la rigidez de relatos históricos ya establecidos según una lógica positivista de matriz patriarcal.

La performance presenta, dentro de un marco temporal ficticio, referencias a la historia del arte protofeminista -en especial el caso de Artemisia Gentileschi y sus pinturas en Roma y Pozzuoli-, ejemplos de mártires como San Pedro o San Prócolo y hasta la misma Artemisia.

A estas referencias del pasado, se le suman mártires de hoy y el movimiento latinoamericano contemporáneo Ni Una Menos que sirve para conectar el pasado y el presente, subrayando la continuidad del activismo y el discurso feminista.

Azpilicueta es una artista visual y performer de Buenos Aires que vive y trabaja en Ámsterdam. Su práctica artística reúne personajes del pasado y del presente que abordan el cuerpo vulnerable o colectivo desde una perspectiva feminista descolonial.

A través de conexiones fluidas y asociativas, Azpilicueta contrarresta narrativas rígidas de la historia en un intento de dismantelarlas y dejar espacio para que emerjan voces afectivas y disidentes. Su trabajo se manifiesta en instalaciones performativas y escultóricas inspiradas en la literatura latina especulativa y ficticia, la historia del arte neobarroco, la cultura popular contemporánea y la teoría del nuevo materialismo.

Mediante prácticas colaborativas e interdisciplinarias, la artista combina técnicas “precarias” y artesanales -históricamente asociadas a saberes domésticos obsoletos- con producciones industrializadas. En la Academia de España en Roma, su performance además dialoga con la arquitectura renacentista del espacio.

https://bienalsur.org/es/single_agenda/543

Del 20 al 30 de noviembre se llevará a cabo el capítulo argentino de "TURN + BIENALSUR. Proyecto de cocina, acción comunitaria y arte" en la Casa Convivencial de General Rodríguez, Vientos de Libertad, situada en el KILÓMETRO 16 de esta bienal.

BIENALSUR 2023

Esta edición del proyecto estará centrada en el intercambio de saberes culinarios de Japón y Argentina, en particular entre Buenos Aires y Urayasu, mediante actividades en espacios públicos abiertos que impliquen conocer la cultura, tradiciones y costumbres populares asociadas con las cocinas locales.

Crear recetas que den cuenta de las culturas japonesa y argentina; recorrer la cultura culinaria popular desde los hogares, los locales gastronómicos y mercados, entre otros espacios; así como investigar las tradiciones e incluso los utensilios involucrados en la preparación de comidas, son parte de esta iniciativa.

TURN es un proyecto artístico que busca el intercambio de saberes entre personas con diferentes historias y que trabaja con comunidades de minorías para desarrollar luego exposiciones artísticas. Su objetivo es celebrar las diferencias entre seres humanos y las diversas culturas, así como fomentar el intercambio de conocimientos y tradiciones.

Diseñado por el artista y académico japonés Katsuhiko Hibino, decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de las Artes de Tokio, TURN se puso en marcha en 2015 como uno de los principales proyectos del gobierno metropolitano de Tokio en el programa cultural de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de esa ciudad.

Dando continuidad a las acciones realizadas en las ediciones 2017, 2019 y 2021, BIENALSUR en conjunto con TURN propone llevar a cabo en 2023 un proyecto en red que, desde la perspectiva del arte contemporáneo, vincula diferentes territorios para activar las configuraciones y prácticas artístico-culturales que surgen de cada uno de ellos.

https://bienalsur.org/es/single_agenda/515

El 22 de noviembre abrirá la muestra "Signos na Pasagem. Capítulo 2" en el Centro Cultural Banco do Brasil-San Pablo, KM 1.673 BIENALSUR, curada por la argentina Diana Wechsler, directora artística de la bienal, con el objetivo de reflexionar sobre cómo las prácticas extractivistas ha ido modificando el entorno natural.

Las sociedades humanas han ido modificando el entorno natural a través del extractivismo de recursos, lo que tiene un gran impacto en el planeta, y las artes forman parte de los espacios que, en busca de una reconexión, intentan abordar estas cuestiones, llamar la atención sobre ellas y proponer alternativas.

En términos de Bruno Latour, este "nuevo régimen climático" ilustra la "desconexión total entre el alcance, la naturaleza y la escala de los fenómenos y el conjunto de emociones, hábitos de pensamiento y sentimientos que serían necesarios para hacer frente a una crisis de este tipo: no tanto para actuar en respuesta a ella, sino para prestarle algo más que una atención pasajera".

Por eso, "porque creemos en la capacidad de lo simbólico para confrontarnos de otra manera con la realidad cotidiana y desencadenar situaciones alternativas de reflexión, vale la pena desplegar un posible camino como forma de poner en común numerosas parcialidades, detalles de un universo mayor, señales visibles de que algo está ocurriendo, con la idea de que en conjunto sean capaces de invitarnos a repensar las formas en que nuestras vidas se vinculan con las de la naturaleza de la que formamos parte", destaca Wechsler en el texto curatorial.

De la exposición, que podrá visitarse hasta el 29 de enero, participan las argentinas Gabriela Golder, Matilde Marín y Gabriela Bettini; la francesa Stéphanie Pommeret; los

BIENALSUR 2023

saudíes Hatem Al Ahmad, Zahrah Alghamdi, Manal Al Dowayan y Sara Abdu; los brasileños Rochelle Costi y Dias & Riedweg y la uruguaya Alejandra González Soca.

https://bienalsur.org/es/single_agenda/545

El 23 de noviembre a las 19 horas se inaugurará la muestra "Lo que nos queda por hablar" en el Museo de la Memoria y los Derechos Humanos de Chile, KM 1.141,2 BIENALSUR, curada por la chilena Soledad Aguirre. La exposición, que permanecerá abierta hasta el próximo 7 de abril, despliega narrativas alternativas, diálogos y reflexiones sobre la memoria de la dictadura civil-militar chilena y de la dictadura franquista española, a partir de obras de artistas contemporáneas y contemporáneos de ambos países.

El objetivo de la exhibición es aproximarse a puntos de vista generacionales que problematizan aspectos de estos pasados, a través de piezas de video, fotos, instalaciones, pinturas y dibujos que estarán exhibidas junto a piezas de la colección del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos de Chile.

De este modo se realiza un cruce por medio de operaciones, gestos y señalamientos que activan memorias individuales y colectivas de manera transversal y más allá del lugar de procedencia.

"En el marco de los 50 años del golpe de Estado en Chile, es pertinente intentar acercarnos y comprender cómo las y los artistas se relacionan con pasados de estas características y cómo han marcado a las sociedades que habitan -explica Aguirre en el texto curatorial-. Es por ello que la muestra se piensa como una caja de resonancia y no como un momento estático, donde los elementos del presente, del pasado y la prefiguración del devenir reverberan en un complejo entramado que interpela nuestra propia configuración de mundo y permiten seguir accionando desde nuevos espacios de sentido".

Participan en ella Mauricio Toro Goya, Alexis Díaz y Claudio Correa, de Chile; Núria Güell, Irene de Andrés, Alán Carrasco, Art al Quadrat, Oficina de investigación documental, Lorenzo Sandoval, Amaia Molinet, Eriz Moreno, Fernando Sánchez Castillo, Marco Godoy, Noelia Pérez Sández y Paula Rubio Infante, de España; la chilena argentina Celeste Rojas Mugica; la chileno española Carolina Astudillo; los neerlandeses españoles Iratxe Jaio + Klaas van Gorkum y el colombiano español Manuel Correa.

https://bienalsur.org/es/single_agenda/550

Entre el 25 y el 29 de noviembre se proyectará un nuevo capítulo del programa de video "Modos de desvanecimiento" en el Museo Sursock de Beirut, Líbano, KILÓMETRO 12.373 BIENALSUR, el cual, durante cuatro jornadas, mediante obras de artistas de América Latina, del Sur Global y Líbano propone explorar la estética del proceso de desvanecimiento.

Las proyecciones serán el 25, 27, 28 y 29 de noviembre a las 18 horas. Los videos y films reunidos problematizan los modos en los cuales la condición evanescente puede ser abordada, la cual implica el paso de lo visible y de la existencia hacia la invisibilidad, es decir, un cambio de estado que se proyecta en múltiples direcciones hacia la desintegración.

"Una cultura, un ecosistema, una nación, un pueblo e incluso un edificio pueden desvanecerse en un periodo de tiempo determinado o en un instante, pero siempre

BIENALSUR 2023

existen modos de reemerger, haciendo de la impermanencia una oportunidad de transmutación", advierten la argentina Florencia Incarbone y la libanesa Nayla Tamraz, co-curadoras de este nuevo episodio audiovisual.

El arte ofrece la posibilidad de rematerialización a través de su potencial expresivo y, en ese sentido, se dispone a transitar formas para abordar la ausencia de aquello que alguna vez fue sólido y se encontraba plenamente presente y que ahora es solo una imagen en nuestras mentes. "Modos de desvanecimiento", como un brote que crece lenta pero constantemente, ofrece una miríada de posibilidades a la hora de imaginar cómo lidiar con procesos radicales de destrucción y transformación.

Concebidos como ejercicios de memoria o como oráculos críticos para pensar sobre el pasado, el presente y proyectar nuestro futuro, estos videos funcionan como una guía en la experiencia del ser humano. Las obras corresponden a las y los artistas libaneses Marwa Arsanios, Ali Cherri, Fouad Elkhoury, Joana Hadjithomas y Khalil Joreije, Sirine Fattouh, Ahmad Ghossein, Ghassan Halwani, Lamia Joreige, Mireille Kassar, Omar Mismar, Dala Nasser, Nour Ouayda, Akram Zaatari, Cynthia Zaven y Paola Yacoub.

El listado de participantes de completa con los artistas turcos Ecem Arslanay, Özden Demir y Müge Yıldız; el ítalo-turco Yiğit Tanel Kaçar y la suizo-turca Aylin Gökmen; la argentina Florencia Levy; las brasileñas Louise Botkay y Ana Vaz; Tania Candiani y Los Ingrávidos, de México; los peruanos Rafael Hastings y Maya Watanabe; Michel Lasserre, de Francia; la franco-colombiana Laura Huertas Millán; el colombiano Óscar Muñoz y Paul Rosero Contreras, de Ecuador.

https://bienalsur.org/es/single_agenda/565

El 28 de noviembre a las 19 horas se inaugurará la exposición "Formas de lo invisible" en el Centro de Extensión Cultural Alfonso Lagos de la ciudad de Chillán, en Chile, sobre el KM 1.583 BIENALSUR, la cual permanecerá abierta hasta el 25 de enero próximo.

A través de la instalación, el video y la fotografía, "Formas de lo invisible" compone un escenario sutil para repensar el papel de los desplazados, a los que la socióloga Saskia Sassen ha descrito "como indicadores de una historia en gestación".

"Expuestos a la desprotección, los desplazados del sistema se ven obligados a crear mínimas técnicas de supervivencia. Ahí se interna el trabajo de las artistas reunidas en esta exhibición: la argentina chilena Gimena Castellón Arrieta, la chilena Virginia Guilisasti y la argentina Jimena Brescia", resume el curador de esta muestra, Pedro Donoso.

Los pequeños gestos vitales realizados entre las comunidades desamparadas son aquí rescatados con sobriedad y minimalismo: "Gimena Castellón Arrieta recurre al cartón, asociado a la situación de calle, y con él arma estructuras de reivindicación; Virginia Guilisasti trae el gesto repetido de una madre migrante que enfrenta el paso de los días trenzando materiales para retener el recuerdo de su hija lejana; y Jimena Brescia vincula las estructuras de viviendas en abandono con una serie de coreografías y signos que marcan el apartamiento y la segregación entre personas", describe Donoso.

BIENALSUR 2023

Todo sistema es diseñado para evitar la fragilidad a través de operaciones regulares que aseguren la estabilidad y, al mismo tiempo, todo sistema propaga a su alrededor la sombra de una incertidumbre que se extiende sobre quienes son excluidos de su estructura de seguridad; "en ese límite humano donde surgen formas invisibles de cuidados se forja también la posibilidad de 'invertir la fragilidad' para convertirla en un acto de fe capaz de enfrentar la adversidad sistemática", concluye el curador.

https://bienalsur.org/es/single_agenda/548

El 30 de noviembre será otro día próspero en inauguraciones, con la apertura en la Casa de América de Madrid, España, KM 10.043,8 BIENALSUR, de la muestra "Entre nosotros y los otros BIENALSUR + Juntos Aparte"; en tanto que en la Capilla del Arte de la Universidad de las Américas de Puebla, México, KM 7.286 BIENALSUR, será el turno de "Secuelas".

La cita en la Casa América de Madrid será a las 19 horas. "Entre nosotros y los otros BIENALSUR + Juntos Aparte" es la otra opción que ofrecerá a partir de las 19 horas del 30 de noviembre la Casa de América de Madrid, una exposición colectiva co-curada por la argentina Diana Wechsler, directora artística de BIENALSUR; la italiana Benedetta Casini; y el colombiano Alex Brahim, fundador del proyecto Juntos Aparte.

En la búsqueda de una respuesta desde la producción simbólica a una coyuntura específica como la de las problemáticas migratorias contemporáneas, BIENALSUR se encontró con Juntos Aparte y desde 2017 convergieron en el interés por ensayar respuestas que superen los límites del pensamiento único.

Juntos Aparte, un proyecto situado en Cúcuta, ciudad colombiana que limita con Venezuela, busca posicionarse "como epicentro y abanderado de un proceso de diálogo y observatorio permanente sobre los fenómenos fronterizos", a través de la puesta en valor de "la naturaleza e identidad de la ciudad y la región, situándolas de manera proactiva en la cartografía global de transacciones culturales y de saberes", explica Brahim.

"Solemos decir que, en un mundo que construye muros, BIENALSUR busca superar fronteras respetando las diferencias, con la convicción de que la dimensión cultural es clave para pensar posibles diálogos entre universos sociopolíticos diversos", señala Wechsler, por su parte.

"En un escenario tan complejo como el actual, un mundo en el que se agudizan las diferencias y donde la pobreza asume formas que remiten a tiempos que creíamos haber superado, en el que las condiciones de lo vital están siendo vividas de manera tan extrema, nos preguntamos en qué sitio queda la problemática de fronteras, tránsitos, migraciones e identidades y cómo se reconfiguran estos términos en las actuales coyunturas", afirma la curadora.

Y agrega: "la convergencia de ideas y la experiencia compartida nos llevan a atravesar las fronteras y a desplegar muestras con el propósito de poner en común las condiciones del migrar, el encuentro de identidades y la configuración de un 'nosotros' entre los 'otros'".

La presentación de esta memoria a través de imágenes, documentos gráficos y un video documental producido especialmente, tiene como propósito exponer no solo un

BIENALSUR 2023

proceso sociopolítico que marcó la historia reciente de América sino también mostrar el poder de la cultura para contribuir a procesar situaciones complejas.

Participan de "Entre nosotros y los otros BIENALSUR + Juntos Aparte" el argentino Marcelo Brodsky; los colombianos Antonio Caro, Raimond Chaves, Beatriz González, Angie Jácome, Daniel Arévalo, Nicolás Cadavid, Samir Quintero, Yosman Botero, MO Colectivo, Mauricio Sánchez, Wilmer Useche, Santiago Vélez y Sergio "Bayo" Durán; los venezolanos Adrián Preciado, Rubén Verdú y Carmen Ludene; las peruanas Daniela Ortiz y Gilda Mantilla; la cubana Glenda León; el cubano-español Dagoberto Rodríguez; la alemana-boliviana Verena Melgarejo Weinandt; y los mexicanos Teresa Margolles, Betsabeé Romero y Pablo Helguera.

https://bienalsur.org/es/single_agenda/552

Mientras que a las 19.30 horas, también el 30 de noviembre, pero en la mexicana Capilla del Arte de la Universidad de las Américas, abrirá al público "Secuelas", una exposición solidaria entre artistas vinculados a América Latina y Oriente Próximo que se sirven de archivos fotográficos y filmicos para desplegar la complejidad de los registros históricos.

Curada por el argentino Francisco Medail y el estadounidense Jameson Paige, la exhibición que podrá recorrerse hasta el 21 de enero reunirá obras del mexicano Gonzalo Reyes Rodriguez; de la iraní Sanaz Sohrabi; de Astro Escudero, de Ecuador; y de Rami George, de Estados Unidos.

Basada en la política poscolonial y en las luchas por la liberación, esta muestra explora cómo la multivalencia de la Historia entra y sale de foco a través del tiempo, contando diferentes historias para diferentes propósitos según quién esté recitándola.

"Secuelas" fue concebida teniendo en cuenta que los regímenes visuales de la fotografía y el cine han sido durante mucho tiempo cómplices de las empresas imperialistas y de la violencia estatal en la reescritura de los términos y la narración de la Historia. Y, dado que las imágenes, fijas o en movimiento, nos instruyen tanto como nos ayudan a recordar, es en esta dualidad donde pueden leerse historias paralelas de disidencia y opresión.

De esta manera, los proyectos aquí reunidos se basan en las secuelas de acontecimientos concretos -como la guerra civil libanesa, la revolución sandinista en Nicaragua o la nacionalización del petróleo en Irán- y en sus repercusiones en el presente.

Sobre la premisa de que los archivos presentan orientaciones opuestas de la Historia que pueden trazarse a través de las dicotomías archivísticas de lo íntimo y lo oficial; la imagen y el material; la memoria y la ficción; en "Secuelas" cada artista se mueve por los contextos de sus proyectos con especificidad, pero compartiendo el interés por el modo en que los regímenes visuales desempeñan un papel integral en la configuración de la Historia en el momento en que se produce y en su deformación con el paso del tiempo.

https://bienalsur.org/es/single_agenda/551

SOBRE BIENALSUR

BIENALSUR 2023

BIENALSUR es una red global colaborativa creada por la Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF), Argentina, que defendiendo lo singular en lo diverso y lo local en lo global, apuesta a diluir distancias y fronteras, reales y simbólicas, a través del arte y la cultura, convencida de que se trata de un derecho humano básico que posibilita visibilizar otros derechos.

Fundada por los argentinos Aníbal Jozami y Diana Wechsler, rector emérito y vicerrectora de la UNTREF respectivamente, BIENALSUR incluye proyectos seleccionados mediante convocatorias internacionales abiertas, así como obras de artistas clave que responden a su compromiso de desarrollar un humanismo contemporáneo.

Bajo la dirección general de Jozami y la dirección artística de Wechsler, BIENALSUR busca construir nuevos puentes de diálogo que hagan de cada espacio de arte un lugar de pensamiento; así como ampliar audiencias bajo la propuesta de pensar a partir de imágenes y experiencias estéticas.

Imágenes de prensa:

<https://drive.google.com/drive/folders/1yYEd7W7akdLf3pv62SJOSzycKu1MP91B?usp=sharing>

Contacto de prensa:

prensa@bienalsur.org